International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances (INN)

RECOMMENDED International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 39

Notice is hereby given that, in accordance with paragraph 7 of the Procedure for the Selection of Recommended International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances [Off. Rec. Wid Health Org., 1955, 60, 3 (Resolution EB15.R7); 1969, 173, 10 (Resolution EB43.R9)], the following names are selected as Recommended International Nonproprietary Names. The inclusion of a name in the lists of Recommended International Nonproprietary Names does not imply any recommendation of the use of the substance in medicine or pharmacy. Lists of Proposed (1–73) and Recommended (1–35) International Nonproprietary Names can be found in Cumulative List No. 9, 1996.

Dénominations communes internationales des Substances pharmaceutiques (DCI)

Dénominations communes internationales RECOMMENDÉES (DCI Rec): Liste 39

Il est notifié que, conformément aux dispositions du paragraphe 7 de la Procédure à suivre en vue du choix de Dénominations communes internationales recommandées pour les Substances pharmaceutiques [Actes off. Org mond. Santé, 1955, **60**, 3 (résolution EB15.R7); 1969, **173**, 10 (résolution EB43 R9)] les dénominations ci-dessous sont mises à l'étude par l'Organisation mondiale de la Santé en tant que dénominations communes internationales proposées. L'inclusion d'une dénomination dans les listes de DCI proposées n'implique aucune recommandation en vue de l'utilisation de la substance correspondante en médecine ou en pharmacie.

On trouvera d'autres listes de Dénominations communes internationales proposées (1-73) et recommandées (1-35) dans la Liste récapitulative No. 9, 1996.

Denominaciones Comunes Internacionales para las Sustancias Farmacéuticas (DCI)

Denominaciones Comunes Internacionales RECOMENDADAS (DCI Rec.): Lista 39

De conformidad con lo que dispone el párrafo 7 del Procedimiento de Selección de Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas para las Sustancias Farmacéuticas [*Act. Of. Mund. Salud*, 1955, **60**, 3 (Resolución EB15.R7); 1969, **173**, 10 (Resolución EB43.R9)], se comunica por el presente anuncio que las denominaciones que a continuación se expresan han sido seleccionadas como Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas. La inclusión de una denominación en las listas de las Denominaciones Comunes Recomendadas no supone recomendación alguna en favor del empleo de la sustancia respectiva en medicina o en farmacia Las listas de Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (1–73) y Recomendadas (1–35) se encuentran reunidas en *Cumulative List No. 9, 1996*.

Discussions have recently taken place between the World Intellectual Property Organization and WHO's Division of Drug Management and Policies regarding the *protection of International Nonproprietary Names (INN)* against (mis) use as domain names on INTERNET. These discussions were initiated *inter alia* in view of INN having been registered as domain names on Internet, for purposes not necessarily related to the global identification of a specific pharmaceutical substance to protect the safety of patients. In this regard, there have been several reported cases where an INN-based domain name has been registered on the Internet and then sold to a company which had an interest in avoiding proprietary use of the INN in question.

In order to help ensure that INN are used exclusively for the identification of a specific pharmaceutical substance under one single, globally available name and that no party can claim any proprietary rights to INN, a paragraph relating to INN has been proposed for inclusion in the *Trademark Dispute Resolution, Draft Substantive Guidelines concerning Administrative Domain Name Challenge Panels*. Details are available on:

http://www.gtld-mou.org/docs/tracps.htm and http://www.wipo.int/eng/internet/domains/index.htm

After further consultation, it is suggested that the text of the proposed paragraph, as contained in clause 1 (b) of Annex B of the *Guidelines*, should read as follows^a:

"A name published by the World Health Organization (WHO) in the Cumulative List of International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances (INN), and updated regularly in WHO Drug Information, pursuant to World Health Assembly (WHA) Resolution 3.11 and subsequent resolutions"

It is hoped that the inclusion of this paragraph will allow interested parties to challenge the registration of a domain name "if identical or confusingly identical" to an INN, in particular if such a registration has been made in bad faith.

WHO would like to emphasize that its main concern is the safety of patients. In accordance with WHA resolution 3.11 on Non-proprietary Names for Drugs (adopted in May 1950 by the Third World Health Assembly), the Organization is responsible for selecting and promoting the protection of recommended International Nonproprietary Names as a means of identifying pharmaceutical substances under one single, globally available name, in which no party can claim any proprietary rights.

For any further information or comments, please contact the Secretariat of the INN Programme (Division of Drug Management and Policies, World Health Organization, 20 av. Appia, CH-1211 Geneva 27, Fax: +41 22 791 4730, e-mail: koppkubels@who.ch).

^a Based on the third revised draft of the Guidelines dated 16 January 1998.

Latin, English, French, Spanish.

Recommended INN

DCI Recommandée Nom chimique ou description; Formule brute; Formule développée

Non chimique ou description, i officiale state, i officiale developped

DCI Recomendada Nombre químico o descripción; Fórmula empírica: Fórmula desarrollada

acidum iocanlidicum (1231)

iocanlidic acid (1231)

acide iocanfidique (123 f)

ácido iocanfídico (1231)

15-(p-[123|]iodophenyl)pentadecanoic acid acide 15-(4-[123|]iodophényl)pentadécanoique ácido 15-(p-[123|]iodofenil)pentadecanoico C₂₁H₃₃123|O₂

Chemical name or description; Molecular formula; Graphic formula

acreozastum

acreozast

acréozast acreozast N,N-(2-chloro-5-cyano-m-phenylene)bis[glycolamide]diacetate (ester)
diacétate de 2,2'-[2-chloro-5-cyano-1,3-phénylènebis(imino)]bis(2-oxoéthyle)
éster diácetico de N,N-(2-cloro-5-ciano-m-fenilen)bis[glicolamida]

 $C_{15}H_{14}CIN_3O_6$

argatrobanum

argatroban

(2R 4R)-4-methyl-1-[(S)- N^2 -[[(RS)-1 2,3,4-tetrahydro-3-methyl-8-quinolyl]-

sulfonyl]arginyl]pipecolic acid

argatroban acide (2R.4R)-4-méthyl-1-[(S)-NF-[[(RS)-1,2,3,4-tetrahydro-3-méthyl-8-quinolyl]-

sulfonyl]arginyl]pipecolique

 $\text{argatroban} \qquad \text{acido } (2R,4R)\text{-}4\text{-metil-}1\text{-}[(S)\text{-}N^2\text{-}[(RS)\text{-}1,2,3,4\text{-tetrahidro-}3\text{-metil-}8\text{-quinolil}]}$

sulfonil]arginil]pipecólico

CH23H36N6O5S

aseripidum aseripide

aséripide

aseripida

(2R,4R)-3-[N-[[3-[(S)-1-carboxyethyl]phenyl]carbamoyl]glycyl]-2-(o-fluoropheлуl)-4-thiazolidinecarboxylicacid,4-tert-butylester

acide (2S)-2-[3-[3-[2-[(2R,4R)-4-[(1,1-diméthyléthoxy)carbonyl]-2-(2-fluorophényl)thiazolidin-3-yl]-2-oxoéthyl]uréido]phényl]propanoique

(2R,4R)-3-[N-[[3-[(S)-1-carboxietil]fenil]carbamoil]glicil]-2-(o-fluorofenil)-4-tiazolidinacarboxilato de terc-butilo

C26H30FN3O6S

avoterminum

avotermin

avotermine

avotermina

transforming growth factor $\beta3$ (human), dimer

facteur de croissance transformant β3 (humain)

factor β3 de crecimiento transformador(humano), dímero

 $C_{1128}H_{1702}N_{296}O_{336}S_{20}$

ALDTNYCFRN	LEENCCVRPL	YIDFRQDLGW	KWVHEPKDYY
ANFCSGPCPY	LRSADTTHST	VLGLYNTLNP	EASASPCCVP
ODLEBLILTA	YVGRTPKVEQ	LSNMVVKSCK	CS]2

cedelizumabum

cedelizumab immunoglobulin G 4 (human-mouse monoclonal OKTcdr4a complementary

determining region-grafted γ-chain anti-human CD 4 antigen), disulfide with human-mouse monoclonal OKTcdr4a complementary determining region-

grafted k-chain, dimer

cédélizumab immunoglobuline G 4 (chaîne γ de l'anticorps monoclonal de souris humanisé

OKTcdr4a dirigé contre l'antigène CD 4 humain), dimère du disulfure avec la

chaîne κ de l'anticorps monoclonal de souris humanisé OKTcdr4a

cedelizumab inmunoglobulina G 4 (cadena y del anticuerpo monocional humanizado de ratón OKTcdr4a, dirigido contra el antigeno CD4 humano), dimero del

disulfuro con la cadena κ del anticuerpo monoclonal humanizado de ratón

OKTcdr4a

ceftizoximum alapivoxilum

ceftizoxime alapivoxil (+)-(pivaloyloxy)methyl (6R,7R)-7-[2-[2-(L-alanylamino)thiazol-

4-yl]glyoxylamido]-8-oxo-5-thia-1-azabicyclo[4.2,0]oct-2-ene-2-carboxylate 72-

(Z)-(O)-methyloxime)

(+)-(6R,7R)-7-[[2-[2-[(2S)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]amino]th|azol-4-yl]-2-[(Z)-2-aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy!]aminopropanoy![aminopropanoy![aminopropanoy!]ami

méthoxyımino]acétyl]amıno]-8-oxo-5-thia-1-azabicyclo[4.2.0]oct-2-ène-2-

carboxylate de [(2,2-diméthylpropanoyl)oxy]méthyle

ceffizoxima alapıvoxılo (6R,7R)-7-[2-[2-(L-alanılamino)tiazolin-4-il]glioxilamıdo]-8-oxo-5-tia-1-

azabiciclo[4.2 0]oct-2-en-2-carboxılato de (+)-pivaloxı)metil, 72-(Z)-(O)-

methiloxime)

C22H28N6O8S2

celgosivirum

celgosivir

celgosivir (1S,6S,7S.8R,8aR)-octahydro-1,7,8-trihydroxy-6-indolizinyl butyrate

celgosivir butanoate de (1S,6S,7S.8R 8aR)-1,7.8-trihydroxyoctahydroindolizin-6-yle

butirato de (1S.6S,7S 8R,8aR)-1,7,8-trihidroxioctahidro 6-indolizinilo

 $C_{12}H_2 \cdot NO_5$

43

_				
CLOP	nali	vir	ทอ	bum

clenoliximab immunoglobulin G 4 (human-Macaca monoclonal CE9y4PE y4-chain anti-

human antigen CD 4), disulfide with human-Macaca monoclonal CE9γ4PE

κ-chain, dimer

clenoliximab immunoglobuline G 4 (chaîne γ4 de l'anticorps monoclonal chimérique homme-

Macaque CE9y4PE dingé contre l'antigene CD 4 humain), dimère du disulfure avec la chaîne k de l'anticorps monoclonal chimérique homme-Macaque

CE9y4PE

clenoliximab inmunoglobulina G 4 (cadena y4 del anticuerpo monoclonal quimérico

hombre-Macaca CE9 γ 4PE dirigido contra el antigeno antigen CD 4 humano), dimero del disulfuro con la cadena κ del anticuerpo monoclonal guimérico

hombre-Macaca CE9y4PE

colesevelamum

colesevelam allylamine polymer with 1-chloro-2,3-epoxypropane, [6-(allylamino)hexyl]=

trimethylammonium chloride and N-allyldecylamine

colésévélam copolymère de prop-2-én-1-amine, de dodécan-1-amine et de N,N,N-

triméthyl-6-(prop-2-énylamino)hexan-1-aminium réticulé à l'aide de

2-(chlorométhyl)oxirane (épichlorhydrine)

colesevelam copolímero de prop-2-en-1-amino, de dodecan-1-amino y de N,N,N-trimetil-

6-(prop-2-enilamino)hexan-1-aminio reticulado con 2-(clorometif)oxirano

(epiclorhidrina)

deltibantum

deitibant p-arginyl-L-arginyl-L-prolyl-trans-4-hydroxy-L-prolylglycyl-L-phenylalanyl-

L-cysteinyl-p-phenylalanyl-L-leucyl-L-arginine, 7,7'-bis(sulfide) with

(2R,2'S)-N,N '-hexamethylenebis[2-mercaptosuccinimide]

deltibant S^7, S^7 -[hexane-1,6-diylbis[(3R,3'S)-2,5-dioxopyrrolidin-1,3-diyl)]bis[p-arginyl-

L-arginyl-L-prolyl-[(4R)-4-hydroxy-L-prolyl]-glycyl-L-phéлylalanyl-L-cystéinyl-

L-phénylalanyl-L-leucyl-L-arginine]

deltibant p-arginil-L-arginil-L-prolil-trans-4-hidroxi-L-prolilglicil-L-fenilalanıl-

L-cistemil-b-fenilalanıl-L-leucil-L-arginina, 7,7'-bis(sulfuro) con

(2R,2'S)-N,N '-hexametilenbis[2-mercaptosuccinimida]

C₁₂₈H₁₉₄N₄₀O₂₈S₂

D-Arg —Arg —Pro —Hyp —Gly —Phe —Cys —D-Phe —Leu —Arg

D-Arg —Arg —Pro —Hyp —Gly —Phe —Cys —D-Phe —Leu —Arg

eniluracilum

eniluracil

5-ethynyluracil

eniluracilo eniluracilo 5-éthynylpyrimidine-2,4(1H,3H)-dione

5-etiniluracilo

C₆H₄N₂O₂

enlimomabum pegolum

enlimomab pegol

immunoglobulin G 2a (mouse monoclonal BI-RR-1 anti-human antigen CD 54), disulfide with mouse monoclonal BI-RR-1 light chain, dimer, reaction product with α -(2-carboxyethyl)- ω - methoxypoly(oxy-1,2-ethanediyl)

enlimomab pégol

N, N',N"',N"'', N"'''-pentakis[α-méthylpoly(oxyéthylène)-ω-(oxypropanoyl)ımmunoglobuline G2a (anticorps monoclonal de souris BI-RR-1 dirigé contre l'antigène CD 54 humain), dimère du disulfure avec la chaîne légère de l'anticorps monoclonal de souris BI-RR-1

enlimomab pegol

ınmunoglobulina G 2a (anticuerpo monoclonal de ratón BI-RR-1 dirigido contra el antigeno. CD 54 humano), dimero del disulfuro con la cadena ligera del anticuerpo de ratón BI-RR-1, producto de reacción con α -(2-carboxietil)- ω -metoxipoli(oxi-1,2-etanodiil)

eplerenonum eplerenone

9,11 α -epoxy-17-hydroxy-3-oxo-17 α -pregn-4-ene-7 α ,21-dicarboxylic acid,

 γ -lactone, methyl ester éplérénone (2'R)-9,11 α -epoxy-3,5'-

 (2^iR) -9,11 α -epoxy-3,5'-dioxo-4',5'-dihydrospiro[androst-4-éne-17,

2'(3H)-furane]-7α-carboxylate de méthyle

eplerenona

éster metilico de la γ -lactona del acido 9,11 α -epoxi-17-hidroxi-3-oxo-17 α -pregn-4-en-7 α ,21-dicarboxílico

C24H30O8

felvizumabum

felvizumab immunoglobulin G 1 (human-mouse monoclonal, γ-chain anti-respiratory

syncytial virus), disulfide with human-mouse monoclonal κ -chain, dimer

felvizumab immunoglobuline G 1 (chaîne y de l'anticorps monoclonal de souris humanisé

dirigé contre le virus syncytial respiratoire), dimère du disulfure avec la

chaîne x de l'anticorps monoclonal de souris humanisé

felvizumab inmunoglobulina G 1 (cadena y del anticuerpo monoclonal humanizado de

ratón, dirigido contra el virus sincitial respiratorio), dimero del disulfuro con la

cadena k del anticuerpo humanizado de ratón

follitropinum beta

follitropın beta follicle-stimulatıng hormone, glycoform β

 α -subunit:

chorionic gonadotropin (human a-subunit protein moiety reduced)

B-subunit:

follicle-stimulating hormone (human β-subunit protein moiety reduced)

follitropine bêta hormone folliculo-stimulante, forme glycosylée β

sous-unité α:

gonadotropine chorionique (partie protéique réduite de la sous-unité α

humaine) sous-unité β:

hormone folliculo-stimulante (partie protéique réduite de la sous-unité β

humaine)

folitropina beta hormona estimulante del folículo, glicoforma β

subunidad α :

gonadotropina coriónica (fracción proteica reducida de la subunidad

 α humana) subunidad β .

hormona estimulante del folículo (fracción proteica reducida de la

subunidad β)

α. C437H682N122O134S13

β: C538H833N145O171S13

APDVQDCPEC TLQENPFFSQ PGAPILQCMG CCFSRAYPT

LRSKKTMLVQ KNVTSESTCC VAKSYNRVTV MGGFKVENH

ACHCSTCYYH KS

NSCELTNITI AIEKEECRFC ISINTTWCAG YCYTRDLVY

DPARPKIQKT CTFKELVYET VRVPGCAHHA DSLYTYPVA

QCHCGKCDSD STDCTVRGLG PSYCSFGEMK E

fudosteinum

fudosteine (-)-3-[(3-hydroxypropyl)thio]-L-alanine

fudostéine (-)-acide (2R)-2-amino-3-[(3-hydroxypropyi)sulfanyl]propanoique

fudosteína (-)-3-[(3-hidroxipropil)tio]-L-alanina

C₆H₁₃NO₃S

gavestinelum

gavestinel

gavestinel

gavestinel

 $4,6\text{-}dichloro-3-[(\textit{E})-2-(phenylcarbamoyl)vinyl] \\ indole-2\text{-}carboxylicacid$

acide 4,6-dichloro-3-[(E)-2-(phénylcarbamoyl)éthényl]-1H-indole-2-

carboxylique

ácido 4,6-dicloro-3-[(E)-2-(fenilcarbamoil)vınıl]indol-2-carboxílico

C₁₈H₁₂Cl₂N₂O₃

glufosfamidum

glufosfamide

glufosfamide

glufosfamida

β-D-glucopyranose 1-[N,N '-bis(2-chloroethyl)phosphorodiamidate]

N,N'-bis(2-chloroéthyl)phosphorodiamidate de β -p-glucopyranosyle

1-[N,N '-bis(2-cloroetil)fosforodiamidato] de β-p-glucopiranosa

C₁₀H₂₁Cl₂N₂O₇P

infliximabum

ınfliximab

ımmunoglobulın G (human-mouse monoclonal cA2 heavy chain antı-human

tumor necrosis factor), disulfide with human-mouse monoclonal cA2 light

chain, dimer

ınfliximab

immunoglobuline G (chaîne lourde de l'anticorps monoclonal chimérique

homme-souris cA2 dirigé contre le facteur de nécrose tumorale humain), dimère du disulfure avec la chaîne légère de l'anticorps monoclonal

chimérique homme-souris cA2

infliximab

inmunoglobulina G (cadena pesada del anticuerpo monoclonal quimérico

hombre-ratón cA2 dirigido contra el factor de necrosis tumoral humano), dimero del disulfuro con la cadena ligera del anticuerpo monoclonal

químérico hombre-ratón cA2

interferonum alfacon-1

interferon alfacon-1

N-L-methionyl-22-L-arginine-76-L-alanine-78-L-aspartic acid-79-L-glutamic acid-86-L-tyrosine-90-L-tyrosine-156-L-threonine-157-L-asparagine-

158-L-leucineinterferon α1 (human lymphoblast reduced)

interféron alfacon-1

N-L-méthionyl-[22-L-arginine-76-L-alanine-78-L-acide aspartique-79-L-acide glutamique-86-L-tyrosine-90-L-tyrosine-156-L-thréonine-157-L-asparagine-158-L-leucine]interféron α 1 (lymphoblastique humain réduit)

interferón alfacón-1

N-L-metionil-22-L-arginina-76-L-alanina-78-ácido L-aspártico-79-ácido L-glutámico-86-L-tirosina-90-L-tirosina-156-L-treonina-157-L-asparagina-158-I-leucinainterferón α 1(linfoblástico humano reducido)

C₈₇₀H₁₃₆₆N₂₃₆O₂₅₉S₉

MCDLPQTHSLG NRRALILLAQ MRRISPFSCL KDRHDFGFPQ
EEFDGNQFQK AQAISVLHEM IQQTFNLFST KDSSAAWDES
LLEKFYTELY QQLNDLEACV IQEVGVEETP LMNVDSILAV
KKYFQRITLY LTEKKYSPCA WEVVRAEIMR SFSLSTNLQE

RLRRKE

lanepitantum

lanepitant

N-[(R)-2-indol-3-yl-1-[[N-(o-methoxybenzył)acetamido] methyl]ethyl] [1,4'-bipiperidine]-1'-acetamide

lanépitant

N-[(1R)-1-[[acétyl(2-méthoxybenzyl)amino]méthyl]-2-(1H-indol-3-yl)éthyl]-2-(1.4'-bpipéridin-1'-yl)acétamide

lanepitant

N-[(R)-2-indol-3-il-1-[[N-(o-metox)bencil)acetamido]metil]etil][1,4'-bipiperidina]-1-acetamida

C33H45N5O3

$$\begin{array}{c|c} & & & \\ & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\$$

licostinelum

licostinel

licostinel

licostinel

6,7-dichloro-1,4-dihydro-5-nitro-2,3-quinoxalinedione

6,7-dichloro-5-nitro-1,4-dıhydroquinoxalıne-2,3-dione

6,7-dictoro-1,4-dihidro-5-nitro-2,3-quinoxalınadıona

C₈H₃Cl₂N₃O₄

lumefantrinum

lumefantrine

 $(\pm)-2, 7-dichloro-9-[(\textit{Z})-\textit{p}-chlorobenzylidene}] - \alpha [(dibutylamino)methyl] fluorene-parameters and a superior of the property of the pr$

4-methanol

luméfantrine

(1RS)-2-(dibutylamino)-1-[(Z)-2,7-dichloro-9-(4-chlorobenzylidène)-

9*H*-fluorén-4-yl]éthапоl

lumefantrina

 $(\pm)-2,7-\text{dicloro-9-}[(Z)-\text{p-clorobencilideno}]-\alpha[(\text{dibutilamino})\text{metil}] fluoreno-$

4-metanol

C₃₀H₃₂Cl₃NO

milaçainidum

milacainide

(-)-(R)-2-amino-N-[3-(3-pyridyl)propyl]-2',6'-propionoxylidide

milacainide

(-)-(R)-2-amino-N-(2 6-diméthylphényl)-N-[3-(pyridin-3-yl)propyl]propanamide

milacainida $\langle - \rangle - \langle R \rangle - 2$

(-)-(R)-2-amino-N-[3-(3-piridil)propil]-2',6'-propionoxilidida

C₁₉H₂₅N₃O

mivobulinum

mivobulin ethyl (S)-5-amino-1,2-dihydro-2-methyl-3-phenylpyrido[3,4-b]pyrazine-

7-carbamate

mivobuline [(2S)-5-amino-2-méthyl-3-phényl-1,2-dihydropyrido[3,4-b]pyrazin-

7-yl]carbamate d'éthyle

miyobulına (S)-5-amıno-1,2-dıhidro-2-metil-3-fenilpirido [3,4-b]pırazına-7-carbamato de

etilo

C₁₇H₁₉N₅O₂

nateglinidum

nateglinide (-)-N-[(trans-4-isopropylcyclohexyl)carbonyl]-p-phenylalanine

natéglinide (-)-acide (2R)-2-[[[trans-4-(1-méthyléthyl)cyclohexyl]carbonyl]amino]-

3-phénylpropanoïque

nateglinida (-)-N-[(trans-4-isopropilciclohexil)carbonil]-p-fenilalanina

C₁₉H₂₇NO₃

nonacogum alfa

nonacog alfa blood-coagulation factor IX (human), glycoform α

nonacog alfa facteur IX de coagulation sanguine humain, glycoforme α

nonacog alfa factor IX (humano) de la coagulación sanguínea, forma glucosilada α

oberadilolum

oberadilol (±)-4-chloro-2-[3-[[1,1-dimethyl-2-[p-(1,4,5,6-tetrahydro-4-methyl-6-oxo-

3-pyridazinyl)anilino]ethyl]amino]-2-hydroxypropoxy]benzonitrile

obéradilol 4-chloro-2-[3-[[1,1-diméthyl-2-[[4-(4-méthyl-6-oxo-1,4,5,6-tétrahydropyridazin-

3-yl)phényl]amino]éthyl]amino]-2-hydroxypropoxy]benzonitrile

oberadılol (±)-4-cloro-2-[3-[[1,1-dimetil-2-[p-(1,4,5,6-tetrahıdro-4-metil-6-oxo-

3-piridazınil)anılino]etıl]amino]-2-hidroxipropoxi]benzonitrılo

C₂₅H₃₀CIN₅O₃

opanixilum

 $\text{opanixil} \qquad \qquad \text{4-amino-2-(4,4-dimethyl-2-oxo-1-imidazolidinyl)-} \textit{N-ethyl-}\alpha, \alpha, \alpha - \text{trifluoro-}$

5-pyrimidinecarboxy-m-toluidide

opanıxil

4-amino-2-(4,4-diméthyl-2-oxoimidazolidin-1-yl)-N-éthyl-

N-[3-(trifluorométhyl)phényl]pyrimidin-5-carboxamide

opanixilo

4-amino-2-(4,4-dimetil-2-oxo-1-imidazolidinil)-N-etil- α , α , α -trifluoro-

5-pirimidinacarboxi-m-toluidida

 $C_{19}H_{21}F_3N_6O_2$

$$H_3C$$
 H_3C
 H_3C

oraziponum

orazipona

orazipone 3-[p-(methylsulfonyl)benzylidene]-2 4-pentanedione

orazipone 3-[4-(méthylsulfonyl)benzylıdène]pentane-2,4-dione

3-[p-(metilsulfonil)benciliden]-2,4-pentanodiona

C₁₃H₁₄O₄S

pegmusirudinum pegmusirudin

L-valyl-L-valyl-L-tyrosyl-L-threonyl- L-α-aspartyl-L-cysteinyl-L-threonyl-L-α-glutamyl-L-serylglycyl-L-glutaminyl-L-asparaginyl-L-leucyl-L-cysteinyl-L-leucyl-L-cysteinyl-L-cysteinyl-L-cysteinyl-L-cysteinyl-L-cysteinylglycyl-L-asparaginyl- N^6 -carboxy-L-lysyl-L-cysteinyl-L-cysteinyl-L-isoleucyl-L-leucylglycyl-L-seryl- N^6 -carboxy-L-lysylglycyl-L-α-glutamyl-L-arginyl-L-asparaginyl-L-glutaminyl-L-cysteinyl-L-threonylglycyl-L-α-glutaminyl-L-α-glutamylglycyl-L-threonyl-L-prolyl-L-arginyl-L-prolyl-L-glutaminyl-L-seryl-L-histidyl-L-asparaginyl-L-α-aspartylglycyl-L-α-aspartyl-L-phenylalanyl-L-α-glutamyl-L-α-gluta

pegmusirudine

 $N^{6.27}$, $N^{6.33}$ -bis[α -méthylpoly(oxyéthylène)- ω -(oxycarbonyl)]-[33-L-lysine-36-L-arginine-47-L-arginine]- O^{63} -désulfohirudine (*hirudo medicinalis*)

pegmusirudina

L-valil-L-valil-L-tirosil-L-treonil- ι - α -aspartil-L-cisteinil-L-treonil- ι - α -glutamil-L-serilgliciil-L-glutaminil-L-asparaginil-L-leucil-L-cisteinil-L-cisteinil-L- α -glutamilglicil-L-seril-L-asparaginil-L-valil-L-cisteinilglicil-L-glutamilglicil-L-asparaginil- N^6 -carboxi- L-lisilglicil-L- α -glutamil-L-arginil-L-asparaginil-L-glutaminil-L-cisteinil-L-valil-L-treonilglicil-L- α -glutamilglicil-L-treonil-L-prolil-L-arginil-L-prolil-L-glutaminil-L-seril-L-hastidil-L-asparaginil-L- α -aspartilglicil-L- α -aspartil-L-fenilalanil-L- α -glutamil-L- α -glutamil-L-isoleucil-L-prolil-L- α -glutamil-L- α -glutamil-L-glutamil-L-glutamil-L-arginil-L- α -glutamil-L-glutamil-glicol-gl

 $(C_2H_4O)_n (C_2H_4O)_n C_{302}H_{451}N_{85}O_{112}S_6$

pifonakinum pifonakin

36-L-aspartic acid-141-L-serineinterleukin 1 α (human clone p10A)

pifonakine

[36-acide L-aspartique-141-L-sérine]interleukine 1α (clone humain p10A)

pifonakina

36-L-ácido aspártico-141-L-serinainterleuquina 1 α (clon humano p10A)

SAPFSFLSNV	KYNFMRIIKY	EFILNDALNQ	SIIRADDQYL
TAAALHNLDE	AVKFDMGAYK	SSKDDAKITV	ILRISKTQLY
VTAQDEDQPV	LLKEMPEIPK	TITGSETNLL	FFWETHGTKN
YFTSVAHPNL	FIATKQDYWV	SLAGGPPSIT	DFQILENQA

pleconarilum

pleconaril 3-[4-[3-(3-methyl-5-isoxazolyl)propoxy]-3,5-xylyl]-5-(trifluoromethyl)-

1,2,4-oxadizole

pléconaril 3-[3,5-diméthyl-4-[3-(3-méthylisoxazol-5-yl)propoxy]phényl]-5-

(trifluorométhyl)-1,2,4-oxadiazole

pleconarilo 3-[4-[3-(3-metil-5-isoxazolil)propoxi]-3,5-xilil]-5-(trifluorometil)-1,2,4-oxadizol

 $C_{18}H_{18}F_3N_3O_3$

$$F_3C$$
 CH_3 CH_3 CH_3 CH_3

pralmorelinum

pralmorelin p-alanyl-_(2-naphthyl)-p-alanyl-_tryptophyl-p-phenylalanyl-

∟-lysinamide

pralmoréline p-alanyl-[3-(naphtalén-2-yl)-p-alanyl]-L-alanyl-L-tryptophyl-p-phénylalanyl-

L-lysinamide

pralmorelina p-alanıl-ı-alanıl-ı-triptofil-p-fenilalanıl-ı-lisinamida

C45H55N9O6

D-Ala—D-Ala—Ala—Trp—D-Phe—Lys—NH₂

promazinum

promazine 10-(3-dimethylaminopropyl)phenotniazine

promazine (diméthylamino-3-propyl)-10-aza-1-phénothiazine

promazına 10-(3-dimetılaminopropıl)fenotiazina

C₁₇H₂₀N₂S

rituximabum

rituximab

immunoglobulin G 1 (human-mouse monoclonal IDEC-C2B8 γ1-chain antihuman antigen CD 20), disulfide with human-mouse monoclonal IDEC-C2B8 к-chain, dimer

rituximab

immunoglobuline G1 (chaîne y1 de l'anticorps monoclonal chimérique homme-souris IDEC-C2B8 dirigé contre l'antigène CD20 humain), dimère du disulfure avec la chaîne k de l'anticorps monoclonal chimérique hommesouris IDEC-C2B8

rituximab

inmunoglobulina G 1 (cadena y1 del anticuerpo monoclonal quimérico hombre-ratón IDEC-C2B8 dirigido contra el antigeno CD 20 humano), dimero del disulfuro con la cadena k del anticuerpo monoclonal quimerico hombreraton IDEC-C2B8

rivastigminum

rivastigmine

rivastigmine rivastigmina (-)-m-[(S)-1-(dimethylamino)ethyl]phenyl ethylmethylcarbamate (-)-éthylméthylcarbamate de 3-[(1S)-1-(diméthylamino)éthyl]phényle etilmetilcarbamato de (-)-m-[(S)-1-(dimetilamino)etil]fenilo C14H22N2O2

roflumilastum

roflumilast

3-(cyclopropylmethoxy)-N-(3,5-dichloro-4-pyridyl)-4-(difluoromethoxy)=

benzamide

roflumilast

3-(cyclopropylméthoxy)-N-(3,5-dichloropyridin-4-yl)-4-(difluorométhoxy)=

benzamide

roflumilast

3-(ciclopropilmetoxi)-N-(3,5-dicloro-4-piridil)-4-(difluorometoxi)benzamida

C17H14Cl2F2N2O3

roxifibanum

roxifiban

(2S)-3-[2-[(5R)-3-(p-amidinophenyl)-2-isoxazolin-5-yl] acetamido]-2-(carboxyamino)propionic acid. 2-butyl methyl ester

roxifiban

(2S)-3-[[2-[(5R)-3-(4-carbammidoylphényl)-4,5-dihydroisoxazol-5-yl]acétyl]amino]-2-[(butoxycarbonyl)amino]propanoate de méthyle

roxifibán

2-butil metil éster del ácido (2S)-3-[2-[(5R)-3-(p-amidinofenil)-2-isoxazolin-5-il]acetamido]-2-(carboxiamino)propiónico

C21H29N5O6

$$H_2N$$
 H_2N
 H_3C
 O
 O
 CH_3

sevelamerum

sevelamer

allylamine polymer with 1-chloro-2,3-epoxypropane

sévélamer

copolymère de prop-2-én-1-amine et de 1,3-bis(prop-2-énylamino)propan-

2-0[

sevelámero

copolimero de prop-2-en-1-amino y de 1,3-bis(prop-2-enilamino)propan-2-ol

sibrafibanum

sıbrafıban

ethyl (Z)-[[1-[N-[(p-hydroxyamidino)benzoyl]-L-alanyl]-4-piperidyl]oxy] acetate

sibrafiban

 $\hbox{\tt [[1-[(2S)-2-[[4-[(Z)-amino(hydroxyimino)méthyl]benzoyl]amino]propanoyl]=}\\$

piperidin-4-yl]oxy]acétate d éthyle

sibrafibán

(Z)-[[1-[N-[(p-hidroxiamidino)benzoil]-L-alanil]-4-piperidil]oxi] acetato de etilo

$C_{20}H_{28}N_4O_6$

tazomelinum

tazomeline

tazoméline

tazomelina

 $\label{eq:continuous} 3-[4-(hexylthio)-1,2,5-thiadiazol-3-yl]1,2,5,6-tetrahydro-1-methylpyridine $$3-[4-(hexylsulfanyi)-1,2 5-thiadiazol-3-yl]-1-méthyl-1,2,5,6-tétrahydropyridine $$3-[4-(hexiltio)-1,2,5-tiadiazol-3-il]1,2,5,6-tetrahidro-1-metilpiridina $$C_{14}H_{23}N_3S_2$$$

terestigminum terestigmine

(4aS,9aS)-2,3,4,4a,9,9a-hexahydro-2,4a,9-trimethyl-1,2-oxazıno[6,5-b]indol-6-yl heptylcarbamate

térestigmine

heptylcarbamate de (4aS,9aS)-2.4a,9-triméthyl-2,3,4.4a,9,9a-hexahydro-1,2-oxazino[6,5-b]indol-6-yle

terestigmina

heptilcarbamato de (4aS,9aS)-2,3,4,4a,9,9a-hexahidro-2,4a,9-trimetil-1,2-oxazino[6,5-b]indol-6-ilo

 $C_{21}H_{33}N_3O_3$

trecovirsenum

trecovirsen

trécovirsen

trecovirseno

upenazimum

upenazime

upénazime

upenazima

 $P\text{-thiothymidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-2'\text{-deoxy-}P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiocytidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidylyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidyl-}(5'\to 3')-P\text{-thiothymidy$

 $P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thioadénylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thioadénylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thioguanylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')-2'-désoxy-P-thiocytidylyl-(5'\rightarrow 3')-P-thiothymidylyl-(5'\rightarrow 3')$

 $P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiotimidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-2'-\text{desoxi-}P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3')-P-\text{tiocitidilil-}(5'\to 3$

C237H310N72O131P24S24

- 3,3'-(tetramethylenediimino)bis[3-methyl-2-butanone] dioxime
- 3,3'-(butane-1,4-díyldilmino)bis(3-méthylbutan-2-one) (E,E)-díoxíme
- 3,3'-(tetrametilendiimino)bis[3-metil-2-butanona] dioxima

 $C_{14}H_{33}N_4O_2$

urokinasum alfa

urokinase alfa urokinase (enzyme-activating) (human clone pA3/pD2/pF1 high-molecular-

weight isoenzyme protein moiety)

urokinase alfa activateur du plasminogène (partie protéique de l'isoenzyme de masse

moléculaire élevée fournie par le clone humain pA3/pD2/pF1)

urokınasa alfa uroquinasa, activador del plasminógeno (fracción proteica de la isoenzima

de masa molecular elevada producida por el clon humano pA3/pD2/pF1)

vatanidipinum

vatanidipine (±)-p-[4-(diphenylmethyl)-1-piperazinyl]phenethyl methyl 1,4-dihydro-2,6-

dimethyl-4-(m-nitrophenyl)-3,5-pyridinedicarboxylate

vatanidipine (4RS)-2,6-diméthyl-4-(3-nitrophényl)-1,4-dihydropyridine-3,5-dicarboxylate de

2-[4-[4-(diphénylméthyl)pipérazin-1-yl]phényl]éthyle et de méthyle

vatanidipino 1,4-dihidro-2,6-dimetil-4-(m-nitrofenil)-3,5-piridinadicarboxilato de (±)-p-[4-

(dıfenılmetil)-1-piperazinil]fenetilo y metilo

C41H42N4O6

xylazinum

xylazine 5,6-dihydro-2-(2,6-xylidino)-4H-1,3-thiazine

xylazıne 2-(2,6-xylidino)-5,6-dihydro-4*H*-1,3-thiazine

xylazina 2-(2,6-xilidino)-5,6-dihidro-4H-1,3-tiazina

C₁₂H₁₆N₂S

AMENDMENTS TO PREVIOUS LISTS MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES MODIFICACIONES A LAS LISTAS ANTERIORES

Recommended International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 31 (WHO Drug Information, Vol. 5, No. 3, 1991)

p. 4 dalteparinum natricum

dalteparin sodium

replace the definition by the following.

Sodium salt of a low molecular mass heparin that is obtained by nitrous acid depolymerization of heparin from porcine intestinal mucosa; the majority of the components have a 2-O-sulfo- α -L-idopyranosuronic acid structure at the non-reducing end and a 6-O-sulfo-2,5-anhydro-c-mannitol structure at the reducing end of their chain, the mass-average molecular mass ranges between 5600 and 6400 with a characteristic value of about 6000; the degree of sulfatation is 2.0 to 2.5 per disaccharidic unit

p. 10 **parnaparinum natricum** parnaparin sodium

replace the definition by the following.

Sodium salt of a low molecular mass heparin that is obtained by radical-catalyzed depolymerization, with hydrogen peroxide and with a cupric salt, of heparin from bovine or pork intestinal mucosa; the majority of the components have a 2-O-sulfo- α -L-idopyranosuronic acid structure at the non-reducing end and a 2-N,6-O-disulfo- α -glucosamine structure at the reducing end of their chain; the mass-average molecular mass ranges between 4000 and 6000 with a characteristic value of about 5000, the degree of sulfatation is 2-0 to 2-6 per disaccharidic unit

p. 11 reviparinum natricum reviparin sodium

replace the definition by the following

Sodium salt of a low molecular mass heparin that is obtained by nitrous acid depolymerization of heparin from porcine intestinal mucosa, the majority of the components have a 2-O-sulfo- α -t-idopyranosuronic acid structure at the non-reducing end and a 6-O-sulfo-2,5-anhydro-p-mannitol structure at the reducing end of their chain: the mass-average molecular mass ranges between 3150 and 5150, with a characteristic value of about 4150; the degree of sulfatation is about 2.1 per disaccharidic unit.

p 16 enoxaparinum natricum

enoxaparın sodium

replace the definition by the following:

Sodium salt of a low molecular mass heparin that is obtained by alkaline depolymerization of the benzyl ester derivative of heparin from porcine intestinal mucosa, the majority of the components have a 2-O-sulfo-4-desoxy-4-a-t-threo-hex-4-enopyranosuronic acid structure at the non-reducing end of their chain, the mass-average molecular mass ranges between 3500 and 5500 with a characteristic value of about 4500, the degree of sulfatation is about 2 per disaccharidic unit.

Recommended International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 32 (WHO Drug Information, Vol. 6, No. 3, 1992)

p 10 tinzaparinum natricum

tinzaparın sodium

replace the definition by the following:

Sodium salt of a low molecular mass heparin that is obtained by controlled enzymatic depolymerization of heparin from porcine intestinal mucosa using heparinase from *Flavobacterium heparinum*, the majority of the components have a 2-O-sulfo-4-desoxy-4- α -t-threo-hex-4-enopyranosuronic acid structure at the non-reducing end and a 2-N,6-O-disulfo-p-glucosamine structure at the reducing end of their chain; the mass-average molecular mass ranges between 5500 and 7500 with a characteristic value of about 6500; the degree of

sulfatation is 1.8 to 2.5 per disaccharidic unit

Recommended International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 35
Dénominations communes internationales recommendées (DCI Rec.): Liste 35
Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas (DCI Rec.): Lista 35
(WHO Drug Information, Vol. 9, No. 3, 1995)

p. 14 itamelinum

itameline replace the chemical name by the following:

(E)-p-chlorophenyl 3-formyl-5,6-dihydro-1(2H)-pyridinecarboxylate,

O-methyloxime

itamelina sustituyase el nombre quimico por lo siguiente:

3-formil-5,6-dihidro-1(2H)-piridinacarboxilato de (E)-p-clorofenilo, O-metiloxima

p 11 eptacogum alfa (activatum)

eptacog alfa (activated)

replace the molecular formula by the following:

eptacog alfa (activé) eptacog alfa (activado) remplacer la formule brute par. sustituyase la fórmula empírica por.

 $C_{1982}H_{3054}N_{560}O_{618}S_{28}$

Recommended International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 36

Dénominations communes internationales recommendées (DCI Rec.): Liste 36

Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas (DCI Rec.): Lista 36

(WHO Drug Information, Vol. 10, No. 3, 1996)

p. 148 igovomabum

igovomab replace the description by the following:

immunoglobulin G 1 (mouse monoclonal OC125 F(ab')₂ F(ab')₂ fragment antihuman ovarian cancer antigen CA 125), disulfide with mouse monoclonal

OC125 F(ab'), light chain

igovomab remplacer la description par la suivante:

fragment F(ab'), de l'anticorps monoclonal OC 125 F(ab'), dirigé contre

l'antigène CA 125 associé à certaines tumeurs ovariennes

igovomab sustituyase la descripción por la siguiente:

fragmento F(ab'), del anticuerpo monocloπal OC 125 F(ab'), anti-antígeno CA

125 asociado a ciertos tumores ováricos

p. 160 thymalfasinum

thymalfasın replace the molecular formula by the following thymalfasıne remplacer la formule brute par la suivante: sustituyase la fórmula empírica por:

 $C_{129}H_{215}N_{33}O_{55}$

p. 154 palonosetronum

palonosetron replace the chemical name and the molecular formula by the following.

 $(3aS)-2,3,3a,4,5,6-hexahydro-2-[(3S)-3-quinuclidinyl]-1 \\ H-benz[de] is oquinolin-delia (3aS)-2,3,3a,4,5,6-hexahydro-2-[(3S)-3-quinuclidinyl]-1 \\ H-benz[de] is oquinuclidinyl]-1 \\ H-benz[de] is oquinuclidinyl$

1-one

palonosétron remplacer le nom chimique et la formule brute par :

(3aS)-2-[(3S)-1-azabicyclo[2 2.2]oct-3-yl]-2.3,3a,4,5,6-hexahydro-

1H-benzo[de]isoquinolein-1-one

palonosetrón sustituyanse el nombre quimico y la fórmula empírica por

(3aS)-2,3,3a,4,5,6-tetrahidro-2-[(3S)-3-quinuclidinil]-1H-benz[de]isoquinolin-

1-ona

C19H24N2O

Dénominations communes internationales recommendées (DCI Rec.): Liste 31 (Informations pharmaceutiques OMS, Vol. 5, No. 3, 1991)

p. 5 dalteparinum natricum

daltéparine sodique

remplacer la description par

Sel sodique d'une héparine de basse masse moléculaire obtenue par depolymerisation, au moyen d'acide nitreux, d'heparine de muqueuse intestinale de porc, la majorité des composants de la daltéparine sodique possèdent une structure acide 2-O-sulfo-a-L-idopyranosuronique à l'extrémité non reductrice de leur chaîne et une structure 6-O-sulfo-2,5-anhydro-o-mannitol à l'extrémité réductrice de leur chaîne, la masse moleculaire relative moyenne est de 5600 à 6400, avec une valeur caractéristique de 6000 environ; le degré de sulfatation est de 2 0 à 2 5 par unité disaccharidique.

p 10 parnaparinum natricum parnaparine sodique

remplacer la description par

Sel sodique d'une héparine de basse masse moléculaire obtenue par dépolymerisation, à catalyse radicalaire, au moyen de peroxyde d'hydrogene et d'un sel de cuivre, d'héparine de muqueuse intestinale de boeuf ou de porc, la majorité des composants de la parmaparine sodique possèdent une structure acide 2-O-sulfo-α-L-idopyranosuronique à l'extrémité non réductrice de leur chaîne et une structure 2N,6-N,6-O-disulfo-p-glucosamine à l'extremité réductrice de leur chaîne; la masse moléculaire relative moyenne est de 4000 a 6000, avec une valeur caractéristique de 5000 environ, le degré de sulfatation est de 2.0 à 2.6 par unité disaccharidique

p 17 **enoxaparinum natricum** énoxaparine sodique

remplacer la description par

Sel sodique d'une héparine de basse masse moléculaire obtenue par dépolymerisation alcaline de l'ester benzylique d'héparine de muqueuse intestinale de porc; la majorité des composants de l'enoxaparine sodique possèdent une structure acide 2-O-sulfo-4-désoxy-4- α -L-thréo-hex-4-énopyranosuronique à l'extrémité non réductrice de leur chaîne, la masse moléculaire relative moyenne est de 3500 à 5500, avec une valeur caractéristiquede 4500 environ; le degré de sulfatation est de 2 par unité disaccharidique.

p. 12 **reviparinum natricum** réviparine sodique

remplacer la description suivante:

Sel sodique d'une héparine de basse masse moléculaire obtenue par dépolymerisation, au moyen d'acide nitreux, d'héparine de muqueuse intestinale de porc; la majorité des composants de la réviparine sodique possèdent une structure acide 2-O-sulfo-α-L-idopyranosuronique à l'extrémité non réductrice de leur chaîne et une structure 6-O-sulfo-2,5-anhydro-p-mannitol à l'extrémité réductrice de leur chaîne, la masse moléculaire relative moyenne est de 3150 à 5150, avec une valeur caractéristique de 4150 environ, le degré de sulfatation est 2 1 environ par unité disacchandique

Dénominations communes internationales recommendées (DCI Rec.): Liste 32 (Informations pharmaceutiques OMS, Vol. 6, No. 3, 1992)

p. 10 tinzaparinum natricum

tınzaparine sodique

remplacer la description par:

Sel sodique d'une héparine de basse masse moléculaire obtenue par dépolymerisation enzymatique controlée, au moyen de l'héparinase de *Flavobacterium heparinum*, d'héparine de muqueuse intestinale de porc; la majorité des composants de la tinzaparine sodique possèdent une structure acide 2-O-sulfo-4-désoxy-4-\(\alpha\)-1-thréo-hex-4-énopyranosuronique à l'extrémité non réductrice de leur chaîne et une structure 6-*N*, 6-O-disulfo-p-glucosamine à l'extrémité réductrice de leur chaîne; la masse moléculaire relative moyenne est de 5500 à 7500, avec une valeur caractéristique de 6500 environ: le degré de sulfatation est de 1.8 à 2.5 par unité disaccharidique

Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas (DCI Rec.): Lista 31 (Información Farmacéutica, OMS, Vol. 5, No. 3, 1991)

p. 4 dalteparinum natricum

dalteparina sódica

sustituyase la descripción por la siguiente:

Sal sódica de una heparina de baja masa molecular obtenida por despolimerización con ácido nitroso de la heparina de la mucosa intestinal de cerdo, la mayoria de los componentes tienen una estructura de ácido 2-O-sulfo-α-t.-idopiranosurónico en el extremo no reductor y una estructura de 6-O-sulfo-2,5-anhidro-p-mannitol en el extremo reductor de la cadena, la masa molecular relativa media es de 5600 a 6400, con un valor característico de 6000 aproximadamente; el grado de sulfatacion es de 2 0 a 2 5 por unidad de disacárido.

p 10 parnaparinum natricum parnaparina sódica

sustituyase la descripción por la siguiente:

Sal sódica de una heparina de baja masa molecular obtenida por despolimerización con peróxido de hidrógeno y un sal de cobre de la heparina de la mucosa intestinal de buey o de cerdo, la mayoria de los componentes tienen una estructura de ácido 2-O-sulfo-α-L-idopiranosuronico en el extremo no reductor y una estructura de 6-O -6-*N*-disulfo-α-glucosamina en el extremo reductor de la cadena, la masa molecular relativa media es de 4000 a 6000, con un valor característico de 5000 aproximadamente: el grado de sulfatación es de 2.0 a 2 6 por unidad de disacarido.

p. 16 enoxaparinnum natricum

enoxaparina sódica

sustituyase la descripción por la siguiente

Saí sódica de una heparina de baja masa molecular obtenida por despolimerización alcalina del éster bencilico de la heparina de la mucosa intestinal de cerdo, la mayoria de los componentes tienen una estructura de ácido 2-O-sulfo-4-desoxi-4-α-L-treo-hex-4-enopiranosuronico en el extremo no reductor en el extremo reductor de la cadena; la masa molecular relativa media es de 3500 a 5500, con un valor caracteristico de 4500 aproximadamente, el grado de sulfatación es de 2 por unidad de disacárido.

p 11 reviparinum natricum

reviparina sódica

sustituyase la descripción por la siguiente

Sal sódica de una heparina de baja masa molecular obtenida por despolimerisación con ácido nítrico de la heparina de la mucosa intestinal del cerdo; la mayoria de los compuestos tienen una estructura de ácido 2-O-sulfo- α -L-idopiranosurónico en el extremo no reductor y una estructura de 6-O-sulfo-2,5-anhidro-p-manitol en el extremo reductor de la cadena, la masa molecular relativa media está entre 3150 y 5150, un valor característico de 4150 aproximadamente, el grado de sulfatación es de 2.1 por unidad de disacárido.

Denominaciones Comunes Internacionales Recomendadas (DCI Rec.): Lista 32 (Información Farmacéutica, OMS, Vol. 6, No. 3, 1992)

p. 9 tinzaparinum natricum

tınzaparına sódica

sustituyase la descripción por la siguiente:

Sal sódica de una heparina de baja masa molecular obtenida por despolimerización enzimatica controlada con heparinasa de *Flavobacterium heparinum* de la heparina de la mucosa intestinal de cerdo; la mayoria de los componentes tienen una estructura de ácido 2-*O*-sulfo-4-desoxy-4-α-L-*treo*-hex-4-enopiranosurónico en el extremo no reductor y una estructura de 6-*O*-6-*N*-disulfo-p-glucosamina en el extremo reductor de la cadena, la masa molecular relativa media es de 5500 a 7500, con un valor caracteristico de 6500 aproximadamente; el grado de sulfatación es de 1.8 a 2 5 por unidad de disacárido

Proposed International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 35 Dénominations communes internationales proposées (DCI Rec.): Liste 35 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Rec.): Lista 35 (WHO Drug Information, Vol. 9, No. 3, 1995)

p 25 teverelixum

teverelix

replace the chemical name by the following:

N-acetyl-3-(2-naphthyl)-p-alanyl-p-chloro-p-phenylalanyl-3-(3-pyridyl)-p-alanyl-L-seryl-L-tyrosyl-N⁶-carbamoyl-p-lysyl-L-leucyl-N⁶-isopropyl-L-lysyl-

L-prolyl-p-alaninamide

tévérélix

remplacer le nom chimique par

[N-acétyl-3-(naphtalén-2-yi)-p-alanyl]-(4-chioro-p-phénylalanyl)-[3-(pyridin-

3-yl)-p-alanyl]-t-séryl-t-tyrosyl-[N^6 -(carbamoyl)-p-lysyl]-t-leucyl-[N^6 -

(1-méthyléthyl)-L-lysyl]-L-prolyl-p-alaninamide

teverelix

sustituyase el nombre quimico por

[N-acetil-3-(naftalen-2-II)-p-alanil]-(4-cloro-p-fenilalanil)-[3-(piridin-3-II)-

 $\texttt{D-alanıl]-L-seril-L-tirosil-} [N^6-(carbamoil)-\texttt{D-lisil}]-\texttt{L-leucil-} [N^6-(1-metiletil)-\texttt{L-lisil}]-\texttt{L-leucil-} [N^6-(1-metiletil)-\texttt{L-lisil}]-\texttt{L-lisil} [N^6-(1-metiletil)-\texttt{L-lisil}]-\texttt{L-l$

L-prolif-o-alanınamida

Proposed International Nonproprietary Names (Rec. INN): List 38 Dénominations communes internationales proposées (DCI Rec.): Liste 38 Denominaciones Comunes Internacionales Propuestas (DCI Rec.): Liste 38 (WHO Drug Information, Vol. 11, No. 3, 1997)

p 162 bimoclomolum

bimoclomol

replace the chemical name by the following

(±)-N-(2-hydroxy-3-piperidinopropoxy)nicotinimidoyl chloride

p 175 opratonii iodidum

opratonium iodide

replace the chemical name by the following:

trimethyl[3-(10-undecenamido)propyl]ammonium iodide

ioduro de opratonio

sustituyase el nombre quimico por lo siguiente i ioduro de trimetil[3-(10-undecenamido)propil]amonio

p 178 tasonerminum

tasonermine tasonermine tasonermina replace the graphic formula by the following. remplacer la formule développee par la suivante: sustituyase la fórmula desarrollada por la siguienta.

VRSSSRTPSD KPVAHVVANP QAEGQLQWLN RRANALLANG
VELRDNQLVV PSEGLYLIYS QVLFKGQGCP STHVLLTHTI
SRIAVSYQTK VNLLSAIKSP CQRETPEGAE AKPWYEPIYL
GGVFQLEKGD RLSAEINPPD YLDFAESGQV YFGIIAL

Procedure and Guiding Principles / Procédure et Directives / Procedimientos y principios generales

The text of the Procedures for the Selection of Recommended International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances and General Principles for Guidance in Devising International Nonproprietary Names for Pharmaceutical Substances will be reproduced in uneven numbers of proposed INN lists only

Les textes de la Procédure à suivre en vue du choix de dénominations communes internationales recommandées pour les substances pharmaceutiques et des Directives générales pour la formation de dénominations communes internationales applicables aux substances pharmaceutiques ont été publiés avec la liste 77 des DCI proposées et seront, à nouveau, publiés avec la prochaine liste.

El texto de los Procedimientos de selección de denominaciones comunes internacionales recomendadas para las sus-tancias farmacéuticas y de los Principios generales de orientación para formar denominaciones comunes internacio-nales para sustancias farmacéuticas aparece solamente en los números impares de las listas de DCI propuestas.